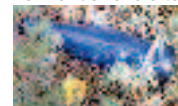


## PARTICIPANTS

### ● Christian Asquasciati

Photographe amateur sans visée éditoriale, à la démarche traditionnelle non innovante ;

Prises de vues argentiques exclusivement, mettant en jeu une double « révélation » par la lumière et la chimie ; Le monde révélé tel qu'en lui-même, en marge des servitudes fonctionnelles et des déterminations culturelles.



69270 Fontaines-sur-Saône  
06 26 22 56 81 - christian.asquasciati@sfr.fr

### ● Atelier Alma

éditeur - atelier - Collectif de plasticiens graveurs réunis sous le nom d'Atelier Alma Maison de l'Estampe des Grands Moulins - association 1901,1975-2015 (40 ans cette année)

Création-Formation-Diffusion-éditeur de livres d'artistes collectifs Alma-Encre.

69400 Gleizé Villefranche - tél : 04 74 65 59 79  
atelier\_alma@yahoo.fr  
www.atelier-alma.com

### ● Armand le poète

Des livres dont on ne sait -bien souvent- s'il faut les ranger en poésie ou en théâtre. Il pratique une poésie qui a le souci de la page (livres d'artiste, livres-objets, textes-mobiles) mais qui en sort par la voix : démultipliée, mixée, échantillonnant la langue performée, en bouche, en boucles, en corps, en gestes, en actions.



69006 Lyon - tél 09 50 25 23 21  
armand.le.poete@free.fr  
http://armand.le.poete.free.fr

### ● Aquarium compagnie

collectif d'artistes - Aquarium Compagnie met en œuvre des projets artistiques d'expression contemporaine en inventant des formes de monstration modernes. Son nomadisme permet à son réseau d'artistes européens de s'inscrire dans tout projet permettant de se retrouver autour de la création graphique et plastique et/ou d'un concept à développer.



42700 Firminy - tél 06 75 75 17 65  
aquarium.compagnie@orange.fr  
www.aquariumcompagnie.blogspot.fr

### ● Martiane Ayme de Lyon

C'est dans une lente élaboration qui impose sa marque sur l'œuvre et dans une profonde complicité avec la matière que - hors de tout a priori d'école ou de système - Martiane Ayme de Lyon écrit, compose et imprime ses livres d'artiste.



69007 Lyon - tél : 04 78 58 79 56  
martiane-ayme@wanadoo.fr  
www.martiane-ayme.com

### ● Jacquie Joëlle Barral

Édition de livres d'artistes avec ou sans éditeur (Fata Morgana, Huguet, GSB, Ecolade, Cahiers intempéstifs).



J'aime confronter mon travail artistique avec du texte. J'aime ce collage, ce choc entre les deux.  
42100 St Etienne - tél : 06 45 66 12 06  
jacquie.barral@gmail.com  
jacquie-barral.eu

### ● Danièle Brossard

Ma démarche est essentiellement une démarche de recherche et mon travail personnel s'oriente vers une expression sur « le signe » abstraction d'une abstraction. «L'œuvre contient une sorte de calligraphie secrète, chante la mémoire et apparaît comme l'esquisse furtive d'une présence.» (M.Benard). L'œuvre, fruit d'un temps infini devient temps suspendu.



084110 Bouzicourt - tél : 03 24 32 32 02  
daniele.brossard@wanadoo.fr

### ● Joëlle Butte-Hoiss

Femmes mythiques ou anonymes, vous avez bousculé l'ordre de mes pensées. Vos idées et vos actions m'ont permis de trouver d'autres expressions plastiques : le livre d'artiste, la gravure, l'écriture et le collage sont de nouveaux médiums.



669620 Saint-Vérand - tél : 06 85 42 43 86  
joelle.lambert032@orange.fr  
www.joellebuttehoiss.com

### ● Martine Chantereau

En parallèle à sa peinture crée des livres d'artistes et des carnets de voyages où écriture et images jouent en toute liberté sur des chemins buissonniers. La poésie est l'invitée permanente de ces créations qui sont la plus ludique de sa démarche picturale.



S'auto-édite au compte-goutte en séries très limitées.  
01750 Saint-Laurent sur Saône - 06 30 01 82 36  
martine.chantereau@gmail.com  
http://martine.chantereau.free.fr

### ● Agnès Colomb

Du détournement de vieux livres à la confection de carnets insolites aux multiples reliures, j'ai le goût pour le travail de l'encre, de la couleur, de la matière, de la récupération d'objets glanés. Inspirée par la nature, j'utilise collage, peinture, dessin, trace et empreinte, mais aussi couture et assemblage.



69290 Craponne - tél : 06 70 59 32 74 - agnescolomb@orange.fr

### ● Anne Danjou

Esthétique de la Pollution - écrire et graver des petits livres de papier et d'argile - percevoir la fragilité, la légèreté, la force et la violence des matières - découvrir les textes des poètes et les couleurs de la mer



69280 Ste Consorce  
tél : 06 14 75 86 75  
annedanjou@wanadoo.fr  
http://annedanjou.com/

### ● [ Db-j ]

[ dbl-j ] montre le travail croisé d'un écrivain, **Léonore Fandol**, et d'un plasticien, pH. Issues des textes de l'auteur, les créations de [ dbl-j ] – livres d'artiste et livres sculpture – témoignent d'une volonté d'expérimentation où formes et matériaux agissent en tant que réponses au texte toujours présent, nouvelle ou poésie.



Le lieu haut des Hautes terres  
19190 Beynat  
tél : 06 10 14 10 07  
double-je@fandol-ph.com et dbl-j@sfr.fr

### ● Editions Après la Pluie



**Martine Rastrello**, -Travailler sur l'intime, l'à peine visible, la transparence.  
- Gravure sur le blanc. Blanc de l'espace, du vide.

- Donner à voir le silence, le souffle du vent dans les herbes des champs.

13400 Aubagne - tél :06 99 43 19 43 - m.rastello@orange.fr

### ● Editions Collodion



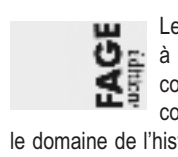
Les éditions Collodion éditent des textes de poésie contemporaine accompagnés d'œuvres originales d'artistes qui sont tirées dans nos propres ateliers, équipés des divers outils de multiplication d'images. Les tirages sont limités entre

30 et 70 exemplaires, ajoutés pour la plupart d'un tirage ordinaire pour le texte.

**Claire Cuenot** présente des livres uniques, livres d'artiste (poésie/peinture)

36230 Mers sur Indre - tél 02 54 31 13 23 - claire.poulain@ouvaton.org  
http://www.editionscolodion.org - http://www.clairecuenot.net/

### ● Editions Fage



Le catalogue Fage éditions se construit à l'image d'un cabinet des curiosités contemporaines. Il se distingue par un contenu de qualité, principalement dans

le domaine de l'histoire de l'art, de l'esthétique, de l'histoire et des arts du spectacle.

69001 Lyon - tél : 04 72 07 70 98 / 06 88 25 37 78  
fage.editions@free.fr - www.fage-editions.com

### ● Editions Les Monteils

**Marc Granier** peintre graveur crée les éditions Les Monteils en 2004 pour aller à la rencontre d'écrivains et de poètes. Il réalise des livres en série limité en plomb mobile à l'aide de presses manuelles typographiques à l'atelier sous les arbres au Monteils en Cévennes.



éditions Les Monteils - 30 440 Roquedur  
tél : 06 22 47 32 77  
graniermarc@wanadoo.fr

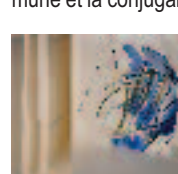
## Rencontre des auteurs et des éditeurs sur leur stand samedi et dimanche

### SALLE DES FÊTES

### ENTRÉE LIBRE.

### ● Editions Sang d'Encre

**Jackie Plaetevoet**, poète, plasticienne et fondatrice des Editions Sang d'Encre (spécialisées en Poésie et Livres d'Artistes) s'intéresse depuis toujours à la mise en lien des auteurs et plasticiens, à la complicité face à l'oeuvre commune et la conjugaison des énergies artistiques, jusqu'au partage qui donne sens à la création quand celui-ci se fait tangible.



69250 Poleymieux au Mont d'Or  
tél : 06 08 65 03 39  
editionsangdencre@orange.fr  
www.editionsangdencre.com  
www.jackieplaetevoet.com

### ● Editions La Saulaie



Offrir aux textes poétiques un écran de papier et d'encre typographique, accompagnés de gravures originales  
69600 Oullins  
tél : 04 78 50 78 23 - 06 15 06 30 90  
pierretteserraille@hotmail.fr

### ● Envers- Endroit



Collectif d'artistes, association de graveurs, loi 1901, qui a pour but de faire découvrir et mieux connaître la gravure.

A travers le travail de création de chacun, réalisation de projets communs : livre d'artiste, exposition....  
71000 Macon - tél : 03 85 33 35 42  
enversendroit@sfr.fr

### ● Gomez Isabelle



Mon travail met en scène photographies, peinture et coutures avec pour thème central la mémoire et les souvenirs.  
42100 Saint-Etienne - tél : 06 07 76 05 29  
gomez.isabelle@wanadoo.fr

### ● Franz Hoiss

La lutte contre l'oppression est et reste toujours un idéal présent pour l'humanité. Le peuple doit se révolter, il n'y a pas d'autre moyen. Pour mon nouveau livre d'artiste



«Guillaume Tell», j'ai utilisé la gravure sur bois pour illustrer les différentes scènes de la pièce de théâtre de F.Von.Schiller.  
69620 Saint-Vérand - tél : 04 74 71 78 87  
franz.hoiss@orange.fr  
artmajeur.com/franzhoiss

### ● Jean-pierre Huguet éditeur

La maison d'édition se consacre presque exclusivement à la publication de livres et estampes d'artistes contemporains, ouvrages modestes ou luxueux, avec une prédilection pour le format leporello.



42220 St-Julien-Molin-Molette  
tél : 04 77 51 52 27  
edition.huguet@free.fr - www.editionhuguet.com

### ● La rumeur libre Editions

L'ambition de La rumeur libre Éditions : constituer une bibliothèque proposant des parcours inédits où lecture et écriture sont des supports privilégiés pour nous civiliser en commun. Les textes se livrent des clins d'œil au-delà des genres entre poésie, prose, essai, philosophie. Les ouvrages sont déclinés en quatre collections : La Bibliothèque, Plupart du temps, Zographia, Sciences et Humanités.



42540 Sainte Colombe-sur-Gand  
tél : 04 77 63 54 56  
editions@larumeurlibre.fr  
www.larumeurlibre.fr

### ● L'Empreinte

L'Empreinte : quelques trente graveurs qui, hors la mise en commun de leurs compétences, veulent promouvoir la "gravure" – si peu comprise ni valorisée aujourd'hui – par l'édition d'ouvrages originaux, l'organisation d'échanges avec l'étranger, en multipliant les contacts avec le public au sens le plus large...



69007 Lyon - tél : 04 78 58 79 56 - www.lempreinte-gravure.com

### ● Les dompteurs de Papier

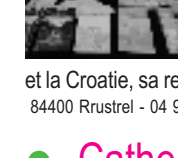
Les dompteurs de papier est un collectif de graveuses composé de Clothilde Staës et Matild Gros. Elles œuvrent pour le développement de la gravure dans une démarche collective et itinérante. Elles proposent des ateliers autour de l'estampe et créent des expositions.



07230 Planzolles  
tél : 06 76 45 15 60  
lesdompteursdepapier@hotmail.fr  
http://lesdompteursdepapier.over-blog.fr

### ● L'Ollave

L'Ollave éditeur, département littéraire de la galerie Librairie L'Ollave (Lyon 1974) présentera ses trois collections, La Collection Préoccupations, essais écrits par des artistes, son Domaine croate/ Poésie ouvert lors des échanges d'artistes entre la France



et la Croatie, sa revue L'Ollave préoccupation, revue d'art.  
84400 Rrustrel - 04 90 04 97 58 - ollave@orange.fr - www.ollave.org

### ● Catherine Liégeois



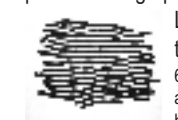
En 2015, Catherine Liégeois explore de plus en plus l'art du livre tactile. La collection Points de vue, en noir et blanc, entre photo et gravure, est exploratoire et pointue, pour découvrir la poésie du bout des doigts.

En contraste, les textes de Sylvie Brès, Marie Huot, Geneviève Peigné, Geneviève Chatouillot... déploient leurs couleurs arc-en-ciel (Iris, Libellule, L'étoffe du chou, Cantus Firmus).

71260 Montbellet - tél : 03 85 33 14 88  
catherine.liegeois@wanadoo.fr - www.catherineliegeois.com

### ● Anne Mangeot

Livres « uniques » ou à petit tirage. Sensible aux textures différentes des papiers, aux techniques diverses d'impression, cherchant des formes variées de livres, la représentation graphique étant un parallèle au poème choisi.



Le livre représente un tout : œuvre poétique et graphique.  
69002 Lyon - tél : 04.72.77.60.03  
annemangeot.contact@gmail.com  
http://anne.mangeot.free.fr

### ● Marillier Agnès

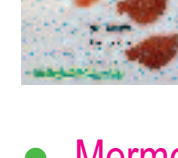
Parce qu'on est constitué, modelé par la lecture, j'aime à travailler à partir de phrases glanées et compulsées. Dans ces carnets, VANITÉ, j'articule les textes remodelés (mise en page/police/écriture) autour d'un dessin pour dire notre



vulnérabilité. Objets fragiles, dérisoires mais pièces uniques.  
42100 Saint-Etienne - tél : 06 83 89 21 54  
agnesmarillier@wanadoo.fr  
www.agnesmarillier.com

### ● Jean-Paul Meiser

Jean-Paul Meiser, peintre et graveur, réalise des livres d'artiste avec techniques de l'eau forte ou impressions diverses en nombre limité. Ici, auteur du texte, il offre la vision à travers grillages et grilles de poulailler, camp, prison et ruche...style dépouillé.



26000 Valence - tél : 04 75 42 51 98  
meiser.jp@wanadoo.fr - www.Meiser-jp.com

### ● Mermet- Bouvier Lucien

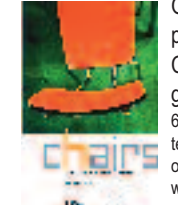
Marie-Agnès Charpin écrit: "Flâneur, collectionneur de trouvailles, de pétrifiantes coïncidences, de références imagées, Lucien Mermet-Bouvier interroge ce qui nous est familier pour en révéler les étrangetés comiques ou burlesques..." Ses livres d'artiste montrent une œuvre riche et variée.



74370 Pringy - tél : 04 50 27 35 67  
lucien.mermetbouvier@wanadoo.fr

### ● ONiva

Structure associative, ONiva éditions publie des créations graphiques, plastiques et littéraires ; accessibles à un large lectorat. Reconnue pour la qualité de sa production,



ONiva éditions publie la revue [on], les petites éditions graphiques et le nouveau Chairs. ONiva éditions aime partager généreusement ses coups de cœur !  
69009 Lyon  
tél : 04 72 53 97 77 - 06 60 95 47 24  
oktonovo@orange.fr  
www.okto-novo.com

## ● Pilar Pons

Livres-objets imaginés et façonnés à partir d'un mot, d'une ambiance, d'un instant. Le papier y est utilisé pour servir une approche ludique : découpé, collé, peint, gravé ou imprimé, il peut se métamorphoser parfois afin de s'offrir en volume.



69120 Vaulx-en-Velin - tél : 06 75 26 95 18  
couleurpapier.crea@gmail.com

## ● Putinier

Livres : Sahara rêves de dunes - Inde la magie des couleurs - Indes du Sud - Vies à Vies

69003 Lyon - tél : 04 78 54 01 85 - robert.putinier@sfr.fr

## ● Maguy Soldevila

une approche poétique pour parler de l'humain, des préoccupations de vie et de société ; une vision artisanale du papier souvent coloré ; une mise en forme peu conformiste.



69005 Lyon  
tél : 06 16 84 26 24  
maguysoldevila@yahoo.fr

## ● Zone actinique

Zone Actinique, collectif d'artistes, présentera sa nouvelle édition de « boîte à pizza » sur le thème « écritures », et des livres d'artistes où photographies, collages, gravures, dessins... riment ensemble et font écritures.

69160 Tassin La Demi-Lune  
tél 06 87 62 16 08 - zonact.accary@orange.fr



## Association Geneviève Dumont (1943-1986)

L'association a 20 ans d'existence à Pollionnay et exerce ses activités à La Remise, lieu d'exposition. Créée pour conserver l'œuvre de Geneviève Dumont et en assurer la pérennité, elle promeut aussi chaque année, en juin et septembre deux artistes quelle que soit leur discipline artistique. Depuis 2006 elle propose une biennale : un salon "éditions d'art - livres d'artistes" qui accueille éditeurs, ateliers, collectifs et artistes indépendants.

La Remise, 25 avenue Guerpillon - 69290 Pollionnay - Tél. : 04 78 48 11 23  
asso.gdumont@wanadoo.fr - www.geneviedumont.fr

## ATELIER CREATIF

### ● Patatras Magazine

Composé d'un collectif de 12 créatifs (auteurs, illustrateurs, dessinateurs de BD, photographes), Patatras Mag' est un magazine ludo-culturel, gratuit et participatif, destiné aux enfants dès 7 ans. L'équipe du magazine anime des ateliers d'illustration pour les enfants basés sur la libre expression et la créativité.



www.patatrasmag.com



Centre d'information sur les arts plastiques / visuels en Rhône-Alpes

- Documentation / Information professionnelle / Edition de l'Annuaire des arts plastiques / visuels Rhône-Alpes (7<sup>e</sup> Ed.)
- Publication de "Bloc-Notes", mensuel d'information des arts plastiques / visuels en Rhône-Alpes (24/32 pages)
- Sur BNN : www.bnn.mapra-art.org - en permanence + de 400 offres à artistes nationales et internationales
- Sur AaA : www.aaa.mapra-art.org. - en permanence + d'une centaine d'annonces pour chercher ou proposer un logement de séjour gratuit ou à moindre coût.
- Cycles d'expositions individuelles d'artistes ou en partenariat / studio résidence pour artiste
- Organisation en Biennale de "Rendez-vous à l'atelier" plus de 600 ateliers d'artiste ouverts au public le temps d'un week-end
- En 2016 la MAPRA étendra ses services à l'Auvergne, ce sera la **MAISON DES ARTS PLASTIQUES / VISUELS RHÔNE-ALPES AUVERGNE**

9 rue Paul Chenavard - 69001 Lyon  
tél : 04 78 29 53 13 - map@mapra-art.org  
www.plateforme.mapra-art.org

## RENCONTRES



### Jacquie Barral « Voix de papier » - samedi 3 octobre 15h

Conférence autour de "Parmi les livres" et du master 2 professionnel "édition d'art- livre d'artiste" créé en 2007, à l'Université Jean- Monnet de Saint-Etienne par Jacquie Barral, enseignante-chercheur mais aussi artiste plasticienne et auteure.



### Patrick Dubost Lecture/Performance - samedi 3 octobre 16h

Après des études de mathématiques et de musicologie, Patrick Dubost s'est passionné pour l'écriture poétique et sa mise en voix dans un esprit d'expérimentation. Auteur à ce jour d'une trentaine de livres, il pratique la "lecture / performance", donnant à entendre ses textes au travers de sa gestuelle et de sa voix parfois démultipliée. Chaque poème s'appuie sur un dispositif sonore, visuel et poétique autonome. Il intervient régulièrement en France mais aussi, ces dernières années au Québec, au Liban et en Europe, où il est traduit et publié.



### François Montmaneix - dimanche 4 octobre 15h30

#### « Brefs portraits de quelques peintres »

A été pendant de nombreuses années l'un des acteurs importants de la vie culturelle lyonnaise, en dirigeant l'Auditorium Maurice Ravel, à l'intérieur duquel il créa l'Atrium, galerie d'expositions et Le Rectangle, Centre d'Art, place Bellecour. Membre fondateur du Prix Roger Kowalski, Prix de Poésie de la ville de Lyon, créé en 1984, François Montmaneix est Président de l'Académie Mallarmé.

"J'ai résolu d'évoquer des peintres avec lesquels la relation fut intense et durable ; des peintres avec lesquels j'ai travaillé de très près, durant la préparation des rétrospectives que j'ai eu le bonheur de pouvoir leur consacrer.

Mais comme ils sont hélas déjà trop nombreux à s'être absents, il m'a fallu faire un choix. Je vous en propose les noms, dans l'ordre de leurs disparitions successives : Jean Couty, Salvatore Gurrieri, Evaristo, Pierre Montheillet, Jacques Poncet, Robert Duran. Ils sont, et je ne suis pas le seul à le dire, singulièrement représentatifs de ce qui s'est fait de meilleur, non seulement dans la riche histoire de l'art en notre si féconde région, mais dans celle de la peinture tout entière." F. M.

#### EXPOSITION à la médiathèque



### « Parmi les livres » de la Bibliothèque universitaire de Saint-Etienne (BU),

il y a des livres d'artistes de différents éditeurs, auteurs, artistes (environ 300 titres à ce jour). Il existe, dans ce fonds littéraire et artistique, plusieurs types d'ouvrages dont ceux des étudiants du master 2 professionnel « Édition d'art-livre d'artiste ». À l'occasion du Salon de Pollionnay, quelques-uns s'exposent à la bibliothèque de la ville.

Les ouvrages des étudiants ont été réalisés lors du cours « esthétique du livre d'artiste » qui fait partie de la formation de ce master. Cette filière forme en un an des étudiants à l'édition d'art. Elle ouvre au secteur de l'édition comme à la recherche, car les étudiants peuvent poursuivre en thèse dans ce domaine spécifique et sur un sujet de leur choix. Créé en 2007 à l'université Jean Monnet par Jacquie Barral, alors enseignant-chercheur, cette formation universitaire est maintenant sous la double direction de Valentine Oncins (habilitée à diriger des recherches) et de Anne Bécharde-Léauté (maître de conférence).

La bibliothèque universitaire de Saint-Étienne reste exceptionnelle en France, en raison de ce fonds de livres d'artistes mis à la disposition des enseignants et des étudiants.

## entrée libre

10h à 19h

salle des fêtes

médiathèque

La Remise

15 h

médiathèque

16 h médiathèque

19 h La Remise

20 h 30

La Remise

entrée : 15 €

15h30

médiathèque

## PROGRAMME

samedi 3 octobre et dimanche 4 octobre

### 37 stands d'éditeurs et d'artistes

Atelier créatif, "les petits illustrateurs en herbe"

à partir de 7 ans avec la revue Patatras Magazine

exposition " Parmi les livres " livres d'artistes et ouvrages des étudiants du master 2 "édition d'art-livre d'artiste", Collection Jacquie Barral de la bibliothèque universitaire Jean Monnet (Saint-Etienne)

Martine Alibert, Philippe Accary - "corps figuré" - photographie

### samedi 3 octobre

Rencontre avec Jacquie Barral,

fondatrice du Département Arts plastiques de l'université de Saint-Etienne

Patrick Dubost - lecture/performance,

auteur, comédien, dramaturge

### Zone actinique et leurs invités

édition spéciale boîtes à pizza "Écritures" - vin d'honneur

### Soirée festive avec spectacle musical, Thérèse Bosc

comédienne et musicienne présente "Rôleuse" carnets de voyages sonores spectacle suivi d'une collation - réservation indispensable 04 78 48 11 23

### dimanche 4 octobre

Rencontre avec François Montmaneix écrivain

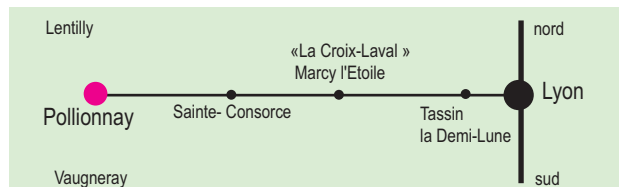
Manifestation organisée par :



en partenariat et avec le soutien de



Renseignements et réservations : 04 78 48 11 23



# SALON 5<sup>e</sup> éditions d'art livres d'artistes

organisé par l'association Geneviève Dumont

le plasticien et le Livre

## LA BIENNALE DE LYON RESONANCE

# 0 sam. 3 dim. 4 2 octobre 2015